

IV.

KRAKÓW NA TLE WYBRANYCH MIAST UNII EUROPEJSKIEJ ^a
KRAKÓW AND SELECTED CITIES OF THE EUROPEAN UNION ^a

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE	Kraków <i>Cracow</i>	Antwer- pia <i>Antwerp</i>	Borde- aux <i>Borde- aux</i>	Brno <i>Brno</i>	Dor- tmund <i>Dor- tmund</i>	Frank- furt nad Menem <i>Frank- furt am Main</i>
1	Powierzchnia w km ²	327	205 ^b	550 ^c	230	280	248
2	Ludność w tys.	758,5 ^b	445,6	660,0 ^c	376,2	589,2	641,1
3	w tym kobiety	403,0 ^b	230,4	349,3 ^c	198,0	302,6	328,0
4	Urodzenia żywe	5813	5455	8167 ^c	3240	5313 ^d	6197 ^d
5	Zgony	6911	5193	5373 ^c	3963	6826	6034
6	Zgony niemowląt	44	31 ^b	31 ^c	11	28 ^d	31 ^d
7	Gospodarstwa domowe w tys.	306,9 ^b	218,1	295,4 ^c	166,3	289,6	358,2
	Przeciętna liczba lat dalszego trwania życia w momencie urodzenia:						
8	mężczyźni	73,10 ^b	75,98 ^c	.	73,02 ^b	71,80	71,30
9	kobiety	79,80 ^b	81,53 ^c	.	79,12 ^b	78,40	79,60
10	Radni (przedstawiciele władz miasta) .	75	55 ^d	885	55 ^b	82 ^c	93
11	w tym kobiety	12	18 ^d	.	6 ^b	31 ^c	38
12	Popelnione przestępstwa w tys.	43,2	52,3	68,2	17,8	.	97,1
13	Ludność aktywna ekonomicznie w tys.	330,5 ^b	176,7	302,5 ^c	190,2	253,4	320,7
14	Pracujący (główne miejsce pracy) w tys.	250,1	.	313,9 ^c	222,6	261,5	601,3
15	w tym w przemyśle	54,1	.	41,1 ^c	45,6	38,3	59,2
16	Zatrudnienie w tys.	246,5 ^b	137,9	233,4 ^c	142,1	207,4	263,2
17	Bezrobotni mieszkańcy w tys.	57,7 ^b	19,7	43,3 ^c	13,8	24,4	17,3
18	w tym kobiety	27,7 ^b	10,1	22,8 ^c	7,3	8,5	6,1
19	Liczba domów w tys.	36,9 ^b	77,1	142,7 ^c	30,5	66,1	44,3
20	Mieszkania w tys.	280,8 ^b	215,3	316,7 ^c	162,2	298,3	333,4
21	Przeciętna powierzchnia użytkowa mieszkania na osobę w m ²	20,0 ^b	35,6	37,8 ^c	18,0	38,3 ^b	37,9 ^b
22	Liczba mieszkań podłączonych do sieci wodociągowej w tys.	256,6 ^b	151,0 ^b	.	151,0	298,0 ^d	338,0 ^d
23	Liczba mieszkań podłączonych do sieci kanalizacyjnej w tys.	253,6 ^b	155,0	302,3 ^c	147,7	297,0 ^d	338,0 ^d
24	Uczniowie ostatniego roku szkół gim- nazjalnych w tys.	9,3	4,6 ^b	8,2 ^c	4,6	6,4 ^b	5,5 ^b

^a Dane, o ile nie zaznaczono inaczej, dotyczą 2001 r. ^b Dane z 2002 r. ^c Dane z 1999 r. ^d Dane z 2000 r.

^a Data, if not otherwise stated, concern 2001. ^b Data for 2002. ^c Data for 1999. ^d Data for 2000. ^e Data

Goete- borg Goete- borg	Kowno Kaunas	Leeds Leeds	Rotter- dam Rotter- dam	Turyn Torino	Walen- cja Valen- cia	SPECIFICATION	Lp.
449 ^d	157	552 ^b	206 ^d	130	135	Area in km ²	1
467,0	379,7	715,4	595,3	865,3	746,6	Population in thous.	2
238,0	208,2	369,6	303,6	455,3	391,2	of which women	3
5614	3082	7831	7806	7461 ^d	8657	Live births	4
4888	3946	6949	6409	9517 ^d	9717	Deaths	5
19	18	39	35	33 ^c	68	Infant deaths	6
249,3	156,8	301,6	298,1	394,4	275,6	Households in thous.	7
						Life expectancy at birth:	
.	67,81	75,10	74,29	.	74,50 ^c	males	8
.	78,26	80,50	80,09	.	81,68 ^c	females	9
81 ^b	41 ^b	99 ^b	45 ^b	51	.	Councillors (elected city representa- tives)	10
38 ^b	4 ^b	26 ^b	8 ^b	12	.	of which women	11
95,4	10,2	46,8	.	.	43,1	Committed crimes in thous.	12
226,0 ^d	191,4	.	280,8 ^b	375,7	349,0	Economically active persons in thous.	13
269,3	157,8	374,2	.	492,9 ^d	299,3	Employment / jobs (main workplace) in thous.	14
47,1	37,1	55,6	.	154,8 ^d	47,7	of which in industry	15
204,6	148,3	270,5	243,8 ^b	264,6	252,3	Paid employment in thous.	16
12,7 ^c	33,6	17,1	16,5 ^b	32,0	49,5	Residents unemployed in thous.	17
5,5 ^c	13,1	5,9	6,7 ^b	17,6	27,4	of which women	18
50,4 ^d	21,4	248,0	.	6,6	9,8	Number of houses in thous.	19
238,1 ^d	140,5	301,6	292,6	426,8	374,5	Dwellings in thous.	20
.	19,6	.	36,0	35,5	35,4	Average area of living accommodation per person in m ²	21
39,0 ^d	.	.	292,6	391,3	356,5	Number of dwellings connected to po- table drinking water system in thous.	22
37,8 ^d	.	.	292,6	.	338,2	Number of dwellings connected to sewerage treatment system in thous.	23
4,6	5,8	8,4	.	.	.	Students registered for final year of compulsory education in thous.	24

IV.

KRAKÓW NA TLE WYBRANYCH MIAST UNII EUROPEJSKIEJ ^a (dok.)
KRAKÓW AND SELECTED CITIES OF THE EUROPEAN UNION ^a (cont.)

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE	Kraków <i>Cracow</i>	Antwer- pia <i>Antwerp</i>	Borde- aux <i>Borde- aux</i>	Brno <i>Brno</i>	Dort- mund <i>Dort- mund</i>	Frank- furt nad Menem <i>Frank- furt am Main</i>
1	Uczniowie kontynuujący naukę po za- kończeniu obowiązkowego naucza- nia w tys.	13,2 ^b	6,2 ^b	7,9 ^c	8,3	8,8 ^d	12,0 ^d
2	Uczniowie szkół policealnych w tys.	63,7	24,6 ^b	48,9 ^c	29,6	26,0 ^d	35,2 ^d
3	Studenci szkół wyższych w tys.	152,8	27,9 ^b	70,1 ^c	49,3	34,1	47,3
4	w tym kobiety	83,4	15,5 ^b	30,8 ^c	20,2	14,2	23,9
5	Lekarze	3385	1724 ^b	2186	1910	770 ^d	1574 ^d
6	Lekarze dentyści	631 ^b	353 ^b	614	268	330 ^d	589 ^d
7	Łóżka w szpitalach	5876	3165 ^e	6306 ^c	4079	4249 ^d	7129 ^d
8	Leczeni w szpitalach w tys.	185,0	.	492,1 ^c	139,1	133,1 ^d	217,5 ^d
9	Biblioteki publiczne	85	31	39 ^d	44	11	24 ^c
10	Wypożyczenia z bibliotek publicznych w tys. wol.	3462,9	3720,8 ^b	2606,1 ^d	3093,4	1913,7	2044,0 ^c
11	Muzea	43	19 ^b	.	24	13	39
12	Zwiedzający muzea w tys.	1699,9	1244,3 ^b	.	508,0	590,9	1789,6
13	Teatry	11	23 ^b	.	14	6	23
14	Miejsca w teatrach	3824	.	.	4049	2454	9223
15	Widzowie w teatrach w tys.	372,5	.	.	739,4	238,4	399,8
16	Miejsca w kinach w tys.	7,4	12,4 ^b	18,5 ^d	3,8 ^e	5,2	12,5
17	Widzowie w kinach w tys.	1517,1	4128,6 ^b	4085,0 ^d	1291,6 ^e	1779,1	2122,4
18	Miejsca noclegowe w tys.	11,8	11,0	.	10,3	5,1	25,0
19	Udzielone noclegi turystom w tys.	1528,6	1338,7 ^b	1995,6 ^c	697,0	597,0 ^d	4235,7 ^d
20	Długość sieci transportowej (dróg pub- licznych) w km	593	.	.	401	.	.
21	Zarejestrowane samochody prywatne w tys.	253,4	192,3 ^b	309,9 ^c	135,8	256,6	229,5
	Pasażerowie obsłużeni na najbliższym lotnisku w tys.:						
22	przyloty	266,8	44,7 ^e
23	odloty	266,9	44,3 ^e

^a Dane, o ile nie zaznaczono inaczej, dotyczą 2001 r. ^b Dane z 2002 r. ^c Dane z 1999 r. ^d Dane z 2000 r.

^a Data, if not otherwise stated, concern 2001. ^b Data for 2002. ^c Data for 1999. ^d Data for 2000. ^e Data

Źródło: Eurostat (<http://epp.eurostat.ec.eu.int>).

Source: Eurostat (<http://epp.eurostat.ec.eu.int>).

Goete- borg Goete- borg	Kowno Kaunas	Leeds Leeds	Rotter- dam Rotter- dam	Turyn Torino	Walen- cja Valen- cia	SPECIFICATION	Lp.
59,7	5,1	7,0	.	.	.	<i>Students continuing education after completing compulsory education in thous.</i>	1
30,5	15,4	30,5 ^d	.	.	21,5	<i>Students in upper and further education in thous.</i>	2
29,2	40,4	45,5	.	.	.	<i>Students in higher education in thous.</i>	3
16,1	23,3	24,4	.	.	.	<i>of which women</i>	4
.	2385	437	2388 ^e	.	1468	<i>Doctors</i>	5
.	542	279 ^b	173 ^e	1087	.	<i>Dentists</i>	6
2595	5256	.	3944	6529 ^d	3665	<i>Hospital beds</i>	7
709,2	147,9	.	95,0	183,5 ^d	138,7	<i>Hospital patients</i>	8
27	33	64	23	24 ^b	29	<i>Public libraries (all distribution points)</i>	9
3481,5	2910,0	4274,0	4190,6	717,3 ^b	.	<i>Books and other media loaned from public libraries in thous. vol.</i>	10
5	11	11	29	29	17	<i>Museums</i>	11
918,7	332,0	307,6	942,0	.	1371,6	<i>Museum visitors in thous.</i>	12
6	3	7 ^b	14	.	12	<i>Theatres</i>	13
.	1674	3938 ^b	.	.	4792	<i>Theatre seats</i>	14
775,0	156,0	.	.	457,0 ^d	344,3	<i>Theatre attendance in thous.</i>	15
7,4	2,7	8,2	4,9	.	.	<i>Cinema seats in thous.</i>	16
2116,3	278,0	.	1687,0	3656,5 ^d	.	<i>Cinema attendance in thous.</i>	17
12,6	1,2	8,5 ^e	5,3	13,0	9,8	<i>Available beds for tourists in thous.</i>	18
1971,3	122,1	.	840,5	1743,3	1703,2	<i>Tourist overnight stays in thous.</i>	19
.	769	.	545	1007 ^d	.	<i>Length of public transport network in km</i>	20
166,5	121,8	239,3 ^b	193,0 ^b	581,8 ^d	.	<i>Private cars registered in thous.</i>	21
2116,3	9,7	762,3	20011,2	1396,5	1141,5	<i>Air passengers using nearest airport in thous.:</i> <i>arrivals</i>	22
2116,0	9,8	761,3	20046,1	1383,2	1143,1	<i>departures</i>	23

^e Dane z 2003 r.
for 2003.